

No. 47612. Multilateral

COUNCIL OF EUROPE CONVENTION ON THE PROTECTION OF CHILDREN AGAINST SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE. LANZAROTE, 25 OCTOBER 2007 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATION)

Andorra

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 30 April 2014

Date of effect: 1 August 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 25 November 2014

N° 47612. Multilatéral

CONVENTION DU CONSEIL DE L'EUROPE SUR LA PROTECTION DES ENFANTS CONTRE L'EXPLOITATION ET LES ABUS SEXUELS. LANZAROTE, 25 OCTOBRE 2007 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)

Andorre

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 30 avril 2014

Date de prise d'effet : 1^{er} août 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 25 novembre 2014

Reservation:

Réserve :

[FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS]

Conformément à l'article 24, paragraphe 3, de la Convention, l'Andorre se réserve le droit de ne pas appliquer le paragraphe 2 de l'article 24 relatif à la répression de la tentative des infractions établies par la Convention, aux infractions établies conformément à l'article 21, paragraphe 1 c, de la Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Pursuant to Article 24, paragraph 3, of the Convention, Andorra reserves the right not to apply paragraph 2 of Article 24 regarding the repression of the attempt to commit the offences established in accordance with the Convention, to the offences established in accordance with Article 21, paragraph 1 c, of the Convention.

¹ Translation provided by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.

RATIFICATION (WITH RESERVATION)

Latvia

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe:
18 August 2014*

Date of effect: 1 December 2014

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe,
25 November 2014*

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 18 août 2014

Date de prise d'effet : 1^{er} décembre 2014

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :
Conseil de l'Europe, 25 novembre 2014*

Reservation:

Réserve :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance with paragraph 3 of the Article 25 of the Convention, the Republic of Latvia declares that it reserves the right not to apply the provision of Article 25, paragraph 1, subparagraph e) of the Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Conformément au paragraphe 3 de l'article 25 de la Convention, la République de Lettonie déclare se réserver le droit de ne pas appliquer la disposition contenue dans l'article 25, paragraphe 1, alinéa e), de la Convention.

¹ Translation provided by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.